



# PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA Odtwarzacz mediów Full HD

POLSKI

Proszę dokładnie przeczytać ten podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować go na przyszłość.

DVX689H

P/NO : MFL66859844



## Informacja dot. bezpieczeństwa



### OSTROŻNIE

**RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM;  
NIE OTWIERAĆ**



**OSTROŻNIE:** ABY ZREDUKOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY SAMODZIELNIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ POKRYWY).



Symbol błyskawicy w trójkącie informuje użytkownika o obecności niez izolowanego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz produktu, które powoduje znaczące zagrożenie porażeniem elektrycznym.

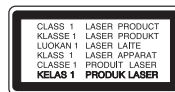


Symbol wykrzyknika w trójkącie informuje użytkownika o obecności ważnych instrukcji dot. obsługi i konserwacji (serwisowania) w dokumentacji dołączonej do użytkownika.

**OSTRZEŻENIE:** CHRONIĆ URZĄDZENIE PRZED DESZCZEM I WILGOCIĄ, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM.

**Ostrzeżenie:** Nie instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, jak np. półki z książkami itd.

**UWAGA:** Nie zasilać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z zaleceniami producenta. Szczeliny i otwory wentylacyjne w obudowie zapewniają niezawodną pracę urządzenia i chronią je przed przegrzaniem. Nie należy kłaść urządzenia na łóżku, sofie, dywanie lub na innej podobnej powierzchni, która mogłaby doprowadzić do zatkania tych otworów. Nie należy umieszczać urządzenia w zabudowie izolującej, takiej jak półki na książki, stojaki, chyba że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja lub jest to zgodne z instrukcją producenta.



**UWAGA:** Ten produkt zawiera system laserowy. Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość. Skontaktować się z autoryzowanym serwisem, jeżeli zajdzie potrzeba konserwacji urządzenia. Wykonywanie procedur sterowania, regulacji lub jakichkolwiek innych niż tutaj podane może być przyczyną wystawienia się na niebezpieczne promieniowanie. Nie otwierać obudowy, ponieważ może to być przyczyną wystawienia się na bezpośrednie działanie wiązki lasera. Widzialne promieniowanie lasera po otwarciu. NIE PATRZYĆ NA WIĄZKĘ.

### UWAGA dotycząca przewodu zasilania

Dla większości urządzeń zalecane jest, aby były podłączone do osobnego obwodu;

to znaczy do pojedynczego gniazdka, które zasila tylko dane urządzenie i nie ma innych wyjść lub odgałęzień. Dla pewności sprawdzić stronę ze specyfikacjami technicznymi w niniejszej instrukcji obsługi. Nie przeciążać gniazdek zasilających. Przeciążone, luźne, uszkodzone lub przepalone gniazdka, kable zasilające lub przedłużające stwarzają zagrożenie. Jakkolwiek z powyższych sytuacji może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru. Raz na jakiś czas należy sprawdzać przewód zasilający urządzenia i jeśli pojawią się oznaki uszkodzenia lub przetarcia się, odłączyć go, zaprzestać korzystania z urządzenia i wymienić przewód w autoryzowanym serwisie. Zabezpieczyć przewód zasilania przed fizycznym lub mechanicznym niewłaściwym użytkowaniem, tj. przed skręcaniem, zapętlaniem, zaciskaniem, przytrząskiwaniem drzwiami lub przekraczaniem. Należy zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka ściennie oraz miejsce, w którym przewód łączy się z urządzeniem. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego, aby odłączyć od zasilania. Podczas instalacji urządzenia upewnić się, że wtyczka jest łatwo dostępna.

To urządzenie jest wyposażone w przenośną baterię lub akumulator.

#### Bezpieczny sposób wyjęcia baterii ze sprzętu:

Wyjąć starą baterię lub paczkę baterii, wykonując kroki montażu w odwrotnej kolejności. Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska i szkodliwego wpływu na zdrowie ludzi i zwierząt, zużyte baterie lub akumulatory należy umieścić w odpowiednim pojemniku w oznaczonym punkcie zbiórki odpadów. Nie wyrzucać baterii i akumulatorów wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zalecamy korzystać z lokalnych, darmowych systemów baterii i akumulatorów zwrotnych. Bateria nie może być wystawiana na nadmierne ciepło, jak np. promienie słoneczne, pożar itp.

**UWAGA:** To urządzenie nie może być wystawione na działanie wody (kapiącej lub rozpryskiwanej) i nie należy kłaść na nim przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon.

#### Uwagi dotyczące praw autorskich

Urządzenie to zawiera technologię chronioną prawami autorskimi przez patenty w USA oraz inne prawa własności intelektualnej. Użycie tej technologii ochronnej musi być autoryzowane przez Rovi Corporation i jest ona przeznaczona do użytku domowego, chyba że inaczej postanawia autoryzacja Rovi Corporation. Przeróbka lub demontaż są zabronione.

Zgodnie z prawem autorskim USA oraz prawami autorskimi w innych krajach, nieautoryzowane nagrywanie, odtwarzanie, dystrybucja lub oglądanie programów telewizyjnych, kaset wideo, płyt DVD, CD i innych materiałów podlega odpowiedzialności cywilnej i/lub kryminalnej.

#### Uwagi dotyczące przenoszenia urządzenia

- **Przesyłanie urządzenia**  
Należy zachować oryginalne opakowanie i wykorzystać go dla uzyskania maksymalnej ochrony.
- **Czyszczenie urządzenia**  
Urządzenia należy czyścić przy pomocy miękkiej i suchej ściereczki oraz roztworu łagodnego detergentu, nie wolno stosować silnych rozpuszczalników.
- **Konserwacja urządzenia**  
Utrzymywać w czystości soczewki optyczne oraz elementy napędu płyty. Jeżeli będą one brudne lub zniszczone jakość odtwarzania może się pogorszyć. Szczegółowe informacje można uzyskać w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

#### Likwidacja starego urządzenia



1. Jeśli do urządzenia został dołączony ten symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza to, że produktu dotyczy Europejska Dyrektywa 2002/96/EC.
2. Produkty elektryczne i elektroniczne powinny być oddzielone od innych odpadów oraz powinny podlegać utylizacji w miejscach wskazanych przez rząd lub lokalnych prawodawców.
3. Właściwa likwidacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
4. Więcej szczegółowych informacji o likwidacji nieużywanego urządzenia można uzyskać w urzędzie miasta, punktach uzdatniania odpadów lub w sklepie, gdzie produkt został kupiony.



Firma LG Electronics deklaruje, że niniejszy(e) produkt(y) jest/są zgodne z wymaganiami oraz innymi postanowieniami Dyrektyw 2004/108/EC, 2006/95/EC oraz 2009/125/EC.

Przedstawiciel na Europe: LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel: +31-(0)36-547-8888)

# Zawartość

## 1 Na początek

---

- 3 Informacja dot. bezpieczeństwa
- 6 Wstęp
- 6 – Symbole używane w podręczniku
- 6 – O wyświetlanym symbolu "Ø"
- 6 – Kod regionu
- 6 – Odtwarzane typy płyt
- 7 – Kompatybilność pliku
- 8 Panel przedni
- 8 Panel tylny
- 8 Akcesoria znajdujące się w zestawie
- 9 Pilot zdalnego sterowania

## 2 Podłączanie

---

- 10 Przyłączenie do telewizora
- 10 – Przyłączanie kabla wideo (CVBS) / audio
- 10 – Przyłączanie kabla skart
- 10 – Przyłączanie kabla składowej wideo
- 10 – Przyłączanie kabla HDMI
- 11 Przyłączanie do wzmacniacza
- 11 – Przyłączanie kabla audio
- 11 – Przyłączanie kabla koaksjalnego (audio cyfrowe)
- 11 – Przyłączanie kabla HDMI

## 3 Ustawianie systemu

---

- 12 Ustawienia
- 12 – Ustawienia
- 12 – [Language] Menu
- 12 – [Audio] Menu
- 12 – [Video] Menu
- 13 – [Slide] Menu
- 13 – [Parental control] Menu
- 13 – [Other] Menu

## 4 Obsługa

---

- 14 Menu ekranowe
- 14 – Wyświetlanie informacji o zawartości
- 14 Ogólne informacje o odtwarzaniu
- 14 – Odtwarzanie płyt
- 14 – Odtwarzanie z urządzenia USB
- 15 Obsługa podstawowa
- 15 Odtwarzanie zaawansowane
- 15 – Film
- 16 – Muzyka
- 16 – Zdjęcia

## 5 Rozwiązywanie problemów

---

- 17 Rozwiązywanie problemów

## 6 Załącznik

---

- 18 Lista kodów obszarów
- 19 Lista kodów języków
- 20 Specyfikacje
- 20 Znaki handlowe i licencje

1

2

3

4

5

6

## Wstęp

### Symbole używane w podręczniku

Sekcja, której tytuł ma dany symbol dotyczy tylko płyt reprezentowanych przez ten symbol.

	DVD-Video, DVD±R/RW
	Audio CDs
	Pliki z filmami znajdujące się na USB/płytcie
	Pliki muzyczne znajdujące się na USB/płytcie
	Pliki ze zdjęciami znajdujące się na USB/płytcie

### O wyświetlanym symbolu "⊘"

Ikona "⊘" pojawiająca się na ekranie telewizora oznacza, że funkcja objaśniania w niniejszej instrukcji obsługi jest niedostępna dla danego nośnika.

### Kod regionu

Urządzenie to ma przypisany kod regionu, który jest podany na etykiecie znajdującej się z tyłu. Urządzenie to może odtwarzać tylko płyty DVD oznaczone tym samym kodem lub „Cały”.

### Odtwarzane typy płyt

	<b>DVD-VIDEO</b> (płyta 8 cm/12 cm) Płyty, na których znajdują się filmy do sprzedaży lub wypożyczania.
 	<b>DVD±R</b> (płyta 8 cm/12 cm) - Tryb video i tylko „sfinalizowane” - Obsługuje również płyty dwuwarstwowe - Płyty DVD±R zawierające film, muzykę lub zdjęcia.
	<b>DVD-RW</b> (płyta 8 cm/12 cm) - Tryb VR, tryb Video i tylko „sfinalizowane” - Płyty DVD-RW zawierające film, muzykę lub zdjęcia.
	<b>DVD+RW</b> (płyta 8 cm/12 cm) - Tryb video i tylko „sfinalizowane” - Płyty DVD+RW zawierające film, muzykę lub zdjęcia.
	<b>Audio CD</b> (płyta 8 cm/12 cm)
	<b>CD-R/RW</b> (płyta 8 cm/12 cm) Płyty CD-R/RW zawierające tytuły audio, film, muzykę lub zdjęcia.

## Kompatybilność pliku

### Ogółem

**Dostępne rozszerzenia plików:** ".jpg", ".jpeg", ".png", ".avi", ".divx", ".mpg", ".mpeg", ".mkv", ".mp4", ".mp3", ".wma"

- Nazwa pliku jest ograniczona do 45 znaków.
- W zależności od wielkości i ilości plików, może chwilę potrwać, zanim urządzenie odczyta zawartość nośnika.

**Maksymalna ilość plików/folderów:** Mniej niż 2000 (całkowita ilość plików i katalogów)

**Format CD-R/RW, DVD±R/RW:** ISO 9660+JOLIET

### FILM

**Dostępne rozdzielczości:**

1920 x 1080 (SZ x W) pikseli

**Odtwarzane napisy:** SubRipper (.srt), MicroDVD (.sub/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa), Advance SubStation Alpha (.ass), SubViewer 2.0 (.sub), DVD Subtitle (.txt)

**Odtwarzane formaty kodowania:** "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "DIVX6.xx" (tylko odtwarzanie standardowe), "MPEG-1", "MPEG-2", "MPEG-4 AVC (H.264)"

#### ! Uwaga

- Odtwarzacz ten nie obsługuje plików, które zostały nagrane przy pomocy GMC<sup>1</sup> lub Qpel<sup>2</sup>. Są to techniki kodowania wideo w standardzie MPEG4, takie jak DivX lub XVID.  
\*1 GMC – Global Motion Compensation  
\*2 Qpel – Quarter pixel
- Ten odtwarzacz obsługuje MPEG-4 AVC (H.264) na poziomie 4.1 dla profilu głównego (Main) i wysokiego (High) oraz na poziomie 3.1 dla profilu wysokiego podstawowego (Baseline).
- Mimo iż rozdzielczość niektórych plików filmowych jest obsługiwana, mogą one nie działać ze względu na ograniczoną pamięć systemu.

**Odtwarzane formaty audio:** "Dolby Digital", "DTS", "MP3", "WMA", "AAC", "AC3"

**Częstotliwość próbkowania:** w granicach 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)

**Prędkość danych:** w granicach 32 - 320 kbps (MP3), 20 - 320 kbps (WMA)

## MUZYKA

**Częstotliwość próbkowania:** w granicach 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)

**Prędkość danych:** w granicach 8 - 320 kbps (MP3), w granicach 32 - 192 kbps (WMA)

## ZDJĘCIA

**Zalecany rozmiar:**

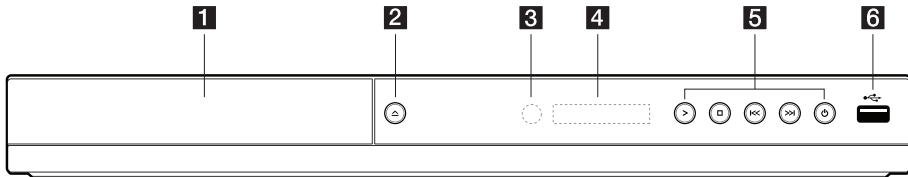
mniej niż 32 x 32 x 32 bit/pixel

mniej niż 4800 x 3500 bit/pixel

#### ! Uwagi dot. urządzenia USB

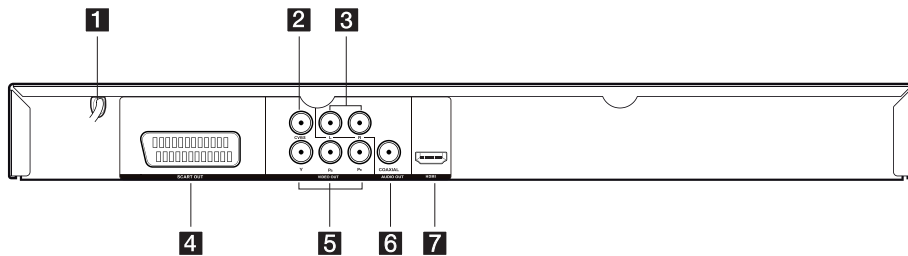
- Ten odtwarzacz obsługuje pamięć/dysk zewnętrzny USB sformatowane w FAT16, FAT32 i NTFS przy dostępie do plików (muzyka, zdjęcia, film).
- Nagrywanie CD na dysk twarde może odbywać się tylko w formacie typu FAT16 oraz FAT32, nie jest możliwy NTFS lub multi-format.
- To urządzenie wspiera do 4 partycji w urządzeniu USB.
- Nie wolno odłączać urządzenia USB podczas działania (odtwarzanie itp.)
- Urządzenie USB, które wymaga instalacji dodatkowego oprogramowania przy podłączeniu do komputera, nie będzie obsługiwane.
- Urządzenie USB: Urządzenie USB kompatybilne z USB1.1 i USB2.0.
- Mogą być odtwarzane pliki z filmami, muzyką i zdjęciami. Zobacz odpowiednie strony w celu uzyskania szczegółów usługi poszczególnych plików.
- Aby zapobiec utracie danych, zalecane jest regularne wykonywanie kopii zapasowych.
- Jeżeli korzystasz z przedłużacza USB, koncentratora USB hub lub czytnika kart USB, urządzenie USB może nie być rozpoznane.
- Niektóre urządzenia USB mogą nie pracować z tym urządzeniem.
- Aparaty cyfrowe i telefony komórkowe nie są obsługiwane.
- Gniazda USB urządzenia nie można podłączyć do komputera PC. Urządzenie nie może być używane jako pamięć zewnętrzna.

## Panel przedni



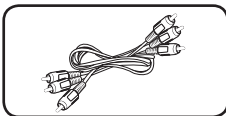
- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Podajnik płyt</p> <p><b>2</b> △ (Otwieranie / zamykanie)</p> <p><b>3</b> Czujnik pilota</p> <p><b>4</b> Okienko wyświetlacza</p> | <p><b>5</b> &gt; (Odtwarzanie)</p> <p>□ (Stop)</p> <p>⏪/⏩ (Przeskok)</p> <p>⏻ (Zasilanie)</p> <p><b>6</b> Port USB</p> |
|--|--|

## Panel tylny

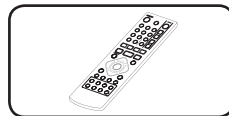


- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Przewód zasilający</p> <p><b>2</b> Wyjście wideo (CVBS)</p> <p><b>3</b> 2CH Wyjście audio (lewy/prawy)</p> <p><b>4</b> Wyjście SCART</p> | <p><b>5</b> Wyjście składowej wideo (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>)</p> <p><b>6</b> Cyfrowe wyjście audio (COAXIAL)</p> <p><b>7</b> Wyjście HDMI</p> |
|--|--|

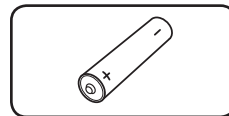
## Akcesoria znajdujące się w zestawie



Kabel RCA Video/Audio (1)



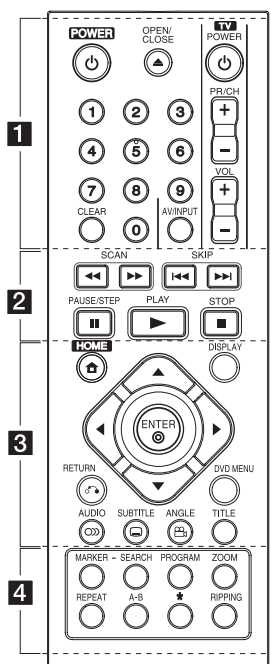
Pilot zdalnego sterowania (1)



Bateria (1)



## Pilot zdalnego sterowania



..... **1** .....

**⏻ (POWER):** Włącza (wł.) lub wyłącza (wył.) odtwarzacz.

**▲ (OPEN/CLOSE):** Otwiera i zamyka podajnik płyt.

**Przyciski numeryczne 0-9:** Wybieranie numerowanych opcji lub wprowadzanie liter.

**CLEAR:** Usuwa znacznik w menu wyszukiwania lub liczbę w czasie ustawiania hasła.

**Przyciski sterowania telewizorem:** Sterowanie głośnością, zmiana kanału, AV/INPUT i włączanie/wyłączanie telewizora.

..... **2** .....

**◀◀/▶▶ (SCAN):** Przeszukuje wstecz lub w przód.

**◀◀/▶▶ (SKIP):** Przejście do następnego lub poprzedniego rozdziału/utworu/pliku.

**⏸ (PAUSE/STEP):** Wstrzymuje odtwarzanie.

**▶ (PLAY):** Rozpoczyna odtwarzanie.

**■ (STOP):** Zatrzymuje odtwarzanie.

..... **3** .....

**🏠 (HOME):** Wyświetla menu [HOME].

**DISPLAY:** Dostęp do menu ekranowego.

**▲▼◀▶ (Przyciski kierunku):** Wybierają opcje w menu.

**⊙ (ENTER):** Potwierdza wybór menu.

**↶ (RETURN):** Naciśnięcie, aby cofnąć się lub wyjść z menu.

**DVD MENU:** Otwiera lub zamyka menu płyty DVD.

**🔊 (AUDIO):** Wybiera język lub kanał audio.

**📄 (SUBTITLE):** Wybiera język napisów.

**📷 (ANGLE):** Wybiera kąt kamery DVD, jeśli opcja ta jest dostępna na odtwarzanej płycie.

**TITLE:** Wejście do menu tytułu płyty.

..... **4** .....

**MARKER:** Oznacza żądany punkt w czasie odtwarzania oraz zaznacza lub odznacza określony utwór/plik.

**SEARCH:** Wyświetla lub zamyka menu wyszukiwania.

**PROGRAM:** Wejście do trybu edycji programu.

**ZOOM:** Powiększa obraz wideo w trybie płyty.

**REPEAT:** Powtarza wybraną sekcję lub sekwencję.

**A-B:** Powtarza sekcję.

**\*:** Przycisk jest niedostępny.

**RIPPING:** Nagrywanie płyty Audio CD w pamięci USB.

### Instalacja baterii

Zdejmij pokrywę baterii znajdującą się z tyłu pilota zdalnego sterowania i włóż dwie baterie R03 (rozmiar AAA) z **+** i **-** ustawionymi prawidłowo.

### Numery kodów do sterowania telewizorami

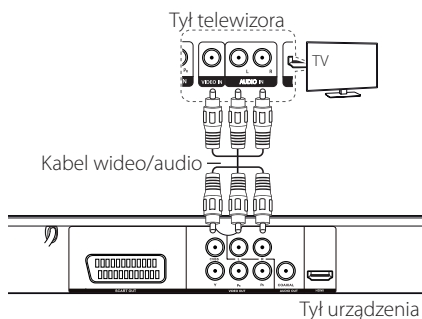
Naciśnij poniższy numer dla producenta twojego telewizora, przytrzymując 1 (TV Power), a następnie naciśnij 1 (TV Power). Jeżeli telewizor włączył się lub wyłączył, kod został wprowadzony. Jednak niektóre lub wszystkie przyciski mogą nie działać w zależności od telewizora, nawet po wprowadzeniu odpowiedniego kodu.

Producent	Kod
LG	1 (domyślny), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

## Przyłączenie do telewizora

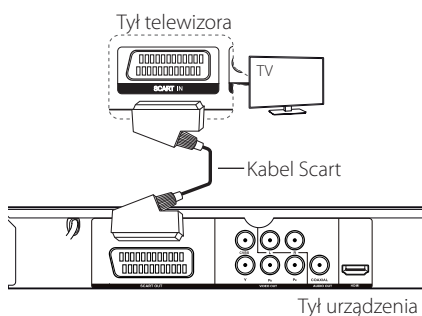
### Przyłączenie kabla wideo (CVBS) / audio

Za pomocą kabla AV połącz wyjście VIDEO/AUDIO OUT na jednostce z wejściem VIDEO/AUDIO IN na telewizorze; odpowiednio złącze VIDEO z kolorem żółtym, a kanał lewy/prawy złącza AUDIO z kolorem białym/czerwonym.



### Przyłączenie kabla skart

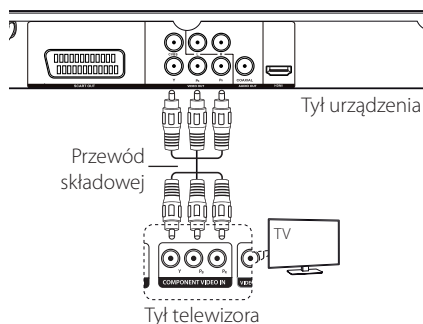
Za pomocą kabla Scart połącz wyjście SCART OUT urządzenia z wejściem SCART IN telewizora.



- Aby korzystać z tego połączenia, należy ustawić w menu opcję [Wyjście TV] na [RGB] (patrz strona 12).

### Przyłączenie kabla składowej wideo

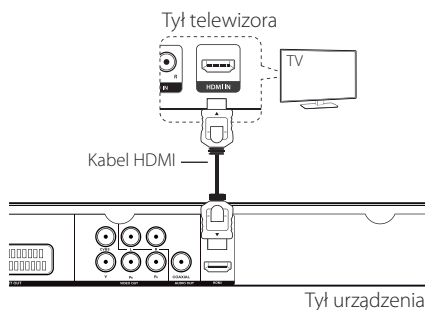
Za pomocą kabla składowej połącz wyjście COMPONENT VIDEO OUT urządzenia z wejściem COMPONENT VIDEO IN telewizora; kolor zielony z Y, niebieski z Pb, a czerwony z Pr.



- Aby korzystać z tego połączenia, należy ustawić w menu opcję [Wyjście TV] na [YPbPr] (patrz strona 12).
- Należy podłączyć kabel AUDIO pomiędzy urządzeniem a telewizorem.

### Przyłączenie kabla HDMI

Za pomocą kabla HDMI połącz wyjście HDMI OUT urządzenia z wejściem HDMI IN telewizora (typ A, Przewód HDMI™ o dużej szybkości transmisji).



#### Dodatkowe informacje dotyczące HDMI

- Jeśli podłączasz kompatybilne urządzenie HDMI lub DVI, upewnij się, że:
  - Spróbuj wyłączyć urządzenie HDMI/DVI oraz niniejszą jednostkę. Następnie włącz urządzenie HDMI/DVI i pozostaw je na ok. 30 sekund, a następnie włącz niniejszą jednostkę.
  - Podłączone wejście wideo urządzenia jest ustawione prawidłowo dla tej jednostki.
  - Podłączone urządzenie jest zgodne z wejściem video 720x576i(480i), 720x576p(480p), 1280x720p, 1920x1080i lub 1920x1080p.

- Nie wszystkie urządzenia HDMI lub DVI kompatybilne z HDCP będą działać z tą jednostką.
  - Obraz nie będzie wyświetlany prawidłowo na urządzeniach niezgodnych z HDCP.
  - Odtwarzanie nie rozpoczyna się i ekran telewizora zmienia się na czarny.

### Ustawienie rozdzielczości

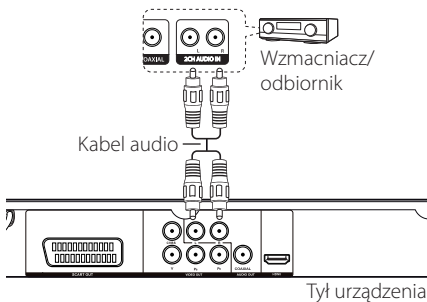
Ta jednostka umożliwia kilka rozdzielczości wyjściowych dla gniazd HDMI OUT i COMPONENT VIDEO OUT. Możesz zmienić rozdzielczość za pomocą menu [Setup].

- W zależności od telewizora przy niektórych ustawieniach rozdzielczości obraz może całkowicie zniknąć lub być zniekształcony. W takim przypadku ustaw opcję [Rozdzielczość] na odpowiednią wartość w menu konfiguracji.
- Zmiana rozdzielczości, gdy urządzenie jest podłączone przy pomocy złącza HDMI, może powodować wadliwe działanie. Aby rozwiązać problem, wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.

## Przyłączenie do wzmacniacza

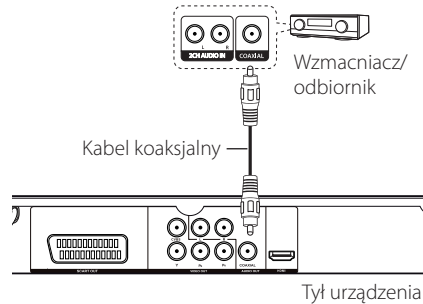
### Przyłączenie kabla audio

Za pomocą kabla audio połącz wyjście AUDIO OUT na jednostce z wejściem 2CH AUDIO IN na wzmacniaczu; odpowiednio kanał lewy/prawy złącza AUDIO z kolorem białym/czerwonym.



### Przyłączenie kabla koaksjalnego (audio cyfrowe)

Za pomocą kabla koaksjalnego połącz wyjście COAXIAL (wyjście audio cyfrowe) z wejściem Digital Audio IN (COAXIAL) wzmacniacza.

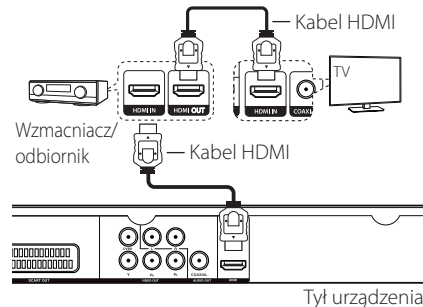


- Jeżeli telewizor nie obsługuje częstotliwości próbkowania 96 kHz, ustaw opcję [Sample Freq.] na [48 kHz] w menu konfiguracji (patrz strona 12).
- Jeżeli telewizor nie jest wyposażony w dekodery Dolby Digital oraz MPEG, ustaw opcję [Dolby Digital] oraz [MPEG] na [PCM] w menu konfiguracji (patrz strona 12).

### Przyłączenie kabla HDMI

Za pomocą kabla HDMI połącz wyjście HDMI OUT urządzenia z wejściem HDMI IN wzmacniacza.

Za pomocą kabla HDMI połącz gniazdo HDMI OUT wzmacniacza z gniazdem HDMI IN telewizora, jeżeli wzmacniacz ma gniazdo HDMI OUT.



## Ustawienia

Po pierwszym uruchomieniu urządzenia należy wybrać język (opcja).

### Ustawienia

W menu [KONFIGURACJA] możesz zmienić ustawienia odtwarzacza.

1. Naciśnij HOME.
2. Przy pomocy ◀▶ wybierz opcję [Setup] i naciśnij ENTER. Pojawia się menu konfiguracji [Setup].
3. Za pomocą ▲▼ wybierz pierwszą opcję ustawień i naciśnij ▶, aby przejść do drugiego poziomu.
4. Za pomocą ▲▼ wybierz drugą opcję ustawień, a następnie naciśnij ENTER, aby przejść do trzeciego poziomu.
5. Przy pomocy ▲▼ wybierz odpowiednie ustawienie i naciśnij ENTER, aby potwierdzić.

### [Language] Menu

#### Menu/Dysk Menu/Dysk Audio/Dysk Napisy

Wybierz i ustaw odpowiedni język.

### [Audio] Menu

Ustawić opcje Audio urządzenia zgodnie z typem używanego systemu audio.

#### Dolby Digital / DTS / MPEG

Ustaw opcje Audio urządzenia zgodnie z typem używanego systemu audio.

---

**[Bitstream]:** Wybierz, gdy do gniazda COAXIAL ma być przyłączony wzmacniacz z dekoderm Dolby Digital, DTS lub MPEG.

---

**[PCM] (dla Dolby Digital / MPEG):** Wybierz, gdy do gniazda COAXIAL ma być przyłączony wzmacniacz bez dekodera Dolby Digital lub MPEG.

---

**[Wył.] (dla DTS):** Wybierz, gdy do gniazda COAXIAL ma być przyłączony wzmacniacz bez dekodera DTS.

---

### Sample Freq. (Częstotliwość)

Wybór częstotliwości próbkowania sygnału audio pomiędzy [48 KHz] a [96 KHz].

### DRC (Kontrola dynamiki sygnału)

Aby regulacji głośność, gdy Audio przekroczy określony poziom (tylko Dolby Digital).

### [Video] Menu

#### Format wyświetlania

Wybrać i ustawić odpowiedni format TV zgodnie z typem posiadanego telewizora lub zgodnie ze swoimi preferencjami.

---

**[4:3]:** Standardowy typ TV

---

**[16:9]:** Typ szeroki

---

#### Tryb wyświetlania

Wybrać i ustawić odpowiedni tryb wyświetlania zgodnie ze swoimi preferencjami. Tryb wyświetlania działa tylko wtedy, gdy format TV ustawiony jest na 4:3.

---

**[Panscan]:** Obraz wyświetlany jest na całym ekranie, ale fragmenty są obcięte.

---

**[Letterbox]:** Na ekranie telewizora pojawia się szeroki obraz z czarnymi pasmami u góry oraz u dołu.

---

### System telewizji

Wybierz [NTSC] lub [PAL] w zależności od swojego regionu.

### Rozdzielczość

Wybierz i ustaw rozdzielczość wyjściową sygnału wideo komponentowego i HDMI na Auto, 1080p, 1080i, 720p, 576p(480p), 576i(480i).

### Wyjście TV

Wybierz opcję zgodnie z typem złącza telewizora.

---

**[RGB]:** Jeżeli telewizor jest połączony za pośrednictwem złącza SCART.

---

**[YPbPr]:** Gdy telewizor jest połączony za pośrednictwem złącza urządzenia Component Video Out.

---

## [Slide] Menu

Wybierz i ustaw żądany tryb przejścia (Transition mode) oraz czas wyświetlania (Interval Time) w trybie zdjęciowym.

## [Parental control] Menu

Naciśnij ► i wprowadź 4-cyfrowe hasło.

## Ocena

Aby określić poziom od 1 (dzieci) do 8 (dorośli).

## Zmień hasło

Wprowadź dwukrotnie 4-cyfrowe hasło, aby utworzyć nowe hasło.

### W razie utraty swojego hasła

Wymij płytę, wybierz Parental control (ochrona rodzicielska) i wprowadź „210499”. Hasło zostanie skasowane.

## Kod regionu

Aby wprowadzić standaryzowany kod regionu patrz lista kodów regionów na stronie 18.

## [Other] Menu

### DivX(R) VOD

O PLIKACH DIVX: DivX® to cyfrowy format wideo stworzony przez firmę DivX, Inc. Niniejsze urządzenie jest oficjalnie zatwierdzone jako DivX Certified® i może odtwarzać pliki wideo DivX. Odwiedź stronę [www.divx.com](http://www.divx.com), aby dowiedzieć się więcej i pobrać oprogramowanie umożliwiające konwersję Twoich plików na DivX wideo.

O DIVX WIDEO NA ŻĄDANIE: To urządzenie DivX Certified® musi zostać zarejestrowane, aby móc na nim odtwarzać filmy DivX Video-on-Demand (VOD). Aby uzyskać kod rejestracyjny, zlokalizuj sekcję DivX VOD w menu konfiguracji urządzenia. Aby uzyskać informację o tym jak dokonać rejestrację należy wejść na stronę internetową [vod.divx.com](http://vod.divx.com).

### Ustawienia fabryczne

Można zresetować urządzenie do jego oryginalnych ustawień fabrycznych.

### B.L.E (Poprawa poziomu czerni)

Wybierz On lub Off, aby poszerzyć poziom czerni lub nie.

Opcja ta działa, gdy telewizor jest ustawiony na NTSC.

### Próbkowanie

Aby wybrać prędkość przesyłu bitów podczas nagrywania bezpośrednio z Audio CD do USB. Wyższa wartość bitów daje lepszą jakość dźwięku. Szczegóły dotyczące metod nagrywania, patrz strona 16.

## Menu ekranowe

Można wyświetlać na ekranie różne informacje oraz dokonywać regulacji różnych opcji dotyczących załadowanej płyty lub urządzenia USB.

### Wyświetlanie informacji o zawartości **DVD MOVIE**

1. Naciśnij DISPLAY, aby wyświetlić różne informacje dotyczące odtwarzania.
2. Wybierz dostępną zawartość, naciskając ▲▼◀▶ oraz ENTER.
3. Zmieniaj dostępną zawartość, naciskając ENTER i przycisk numeryczny.
4. Naciśnij DISPLAY, aby wyjść z informacji dotyczących odtwarzania.

<b>Time</b> 00:09:42 / 02:12:18	Czas odtwarzania, który upłynął/całkowity czas odtwarzania
<b>Title</b> 0001/0005	Numer bieżącego tytułu/ całkowita ilość tytułów (DVD)
<b>Track</b> 0002/0004	Numer bieżącego utworu/ całkowita liczba plików (film)
<b>Chapter</b> 0002/0004	Numer bieżącego rozdziału/ całkowita liczba rozdziałów (DVD)
<b>Format</b> 0002/0004	Typ kodeku odtwarzanej zawartości (film)
<b>Audio</b> 1/1 English DD 2ch	Język audio odtwarzania
<b>Audio</b> 1/1 MP3 2ch	
<b>Type</b> DVD	Typ pliku odtwarzanej zawartości
<b>Type</b> AVI	
<b>File</b> DVD Viedo	Format pliku odtwarzanej zawartości
<b>File</b> File 02.avi	
<b>Resolution</b> 720 x 480	Rozdzielczość odtwarzania
<b>Subtitle</b> .1 ENG	Napisy odtwarzania
<b>Angle</b> 1/2	Kąt odtwarzania (DVD)

## Ogólne informacje o odtwarzaniu

### Odtwarzanie płyty

1. Naciśnij ▲ i połóż płytę na podajniku.
2. Naciśnij ▲, aby zamknąć podajnik płyty.
3. Wybierz opcję [DISC] przy pomocy ◀▶ i naciśnij ENTER.
4. Nacisnąć ▶, aby uruchomić odtwarzanie pliku. Płyta DVD zostanie załadowana automatycznie.

### Odtwarzanie z urządzenia USB

1. Przyłącz urządzenie USB.
2. Wybierz opcję [USB] przy pomocy ◀▶ i naciśnij ENTER.
3. Wybierz żądany plik.
4. Nacisnąć ▶, aby uruchomić odtwarzanie pliku.

## Obsługa podstawowa

Aby	Wykonaj poniższe
Odtwarzać	Nacisnąć ►
Pauza	Nacisnąć II
Stop	Nacisnąć ■
Przejdź do następnego/ poprzedniego	Podczas odtwarzania naciśnij ◀◀ lub ▶▶.
Szybkie odtwarzanie do przodu lub do tyłu	Podczas odtwarzania naciśnij ◀◀ lub ▶▶.
Wznowienie odtwarzania	Aby zapamiętać punkt zatrzymania, naciśnij podczas odtwarzania przycisk ■. <ul style="list-style-type: none"> <li>Nacisnąć raz ■: Na ekranie wyświetlane jest II■ (wznowienie zatrzymania).</li> <li>Nacisnąć dwukrotnie ■: Na ekranie wyświetlane jest ■ (całkowite zatrzymanie).</li> </ul>
Odtwarzanie płyty lub pamięci USB zawierających różne typy plików	Wybrać odpowiednie menu [Music], [Photo] lub [Movie] przez naciśnięcie przycisku TITLE.
Wygaszacz ekranu	Wygaszacz ekranu uruchamia się po tym, jak urządzenie będzie pozostawać 5 minut w trybie stop. Aby go wyłączyć, należy nacisnąć dowolny przycisk.
Pamięć ostatniej sceny	Urządzenie to może zapamiętać i odtwarzać ostatnio oglądaną scenę, nawet jeżeli płyta zostanie powtórnie włożona po jej wyjęciu lub po wyłączeniu urządzenia i powtórnym jego włączeniu z tą samą płytą. (tylko DVD/ACD)

## Odtwarzanie zaawansowane

### Film **DVD** **MOVIE**

Aby	Wykonaj poniższe
Wyświetlić menu płyty	Naciśnij przycisk DVD MENU. (tylko DVD)
Odtworzyć wielokrotnie	Podczas odtwarzania naciśnij REPEAT. Naciskaj wielokrotnie REPEAT. <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD: Rozdział / Tytuł / Wył.</li> <li>FILM: Ścieżka / Cały / Wył.</li> </ul>
Powtórzyć określony fragment	Naciśnij A-B na początku i na końcu żądanego fragmentu. Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciśnij ponownie A-B.
Ustawianie czasu rozpoczęcia odtwarzania	Podczas odtwarzania naciśnij DISPLAY. Wybierz żądany czas. Naciśnij ENTER, następnie przy pomocy przycisków ◀▶ ustaw czas rozpoczęcia odtwarzania i naciśnij ENTER. Na przykład ustawić „02:10:20”, aby rozpocząć odtwarzanie za 2 godziny, 10 minut i 20 sekund.
Oglądnąć powiększoną scenę	Naciskaj wielokrotnie ZOOM w czasie odtwarzania lub pauzy. Użyj ▲▼◀▶ w celu poruszania się po powiększonym obrazie. <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość ZOOM: x2/x3/x4</li> </ul>
Odtwarzać klatka-po-klatce	Podczas odtwarzania naciśnij II, a następnie naciskaj wielokrotnie II.
Ustawić i odtworzyć zapamiętany punkt	Naciśnij MARKER, aby oznaczyć do 9 żądanych punktów. Naciśnij SEARCH i ◀▶, aby odtworzyć zapamiętany punkt.
Wybrać odpowiedni kod napisów dla pliku filmu	Naciśnij i przytrzymaj podczas odtwarzania przez około 3 sekundy przycisk SUBTITLE. Pojawi się kod języka. Wybierz właściwie wyświetlane napisy, naciskając ◀▶ i ENTER.

## Muzyka **ACD** **MUSIC**

Aby	Wykonaj poniższe
<b>Odtwarzanie wielokrotne</b>	Podczas odtwarzania naciśnij REPEAT. Naciskaj wielokrotnie REPEAT . <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1</b> (POWTÓRZ JEDEN) / <b>ALL</b> (POWTÓRZ WSZYSTKIE) / Powtarzanie wyl.</li> </ul>
<b>Stworzyć lub usunąć swój własny program</b>	W trybie zatrzymania naciśnij PROGRAM. Wybierz żądane pliki lub utwory, naciskając MARKER. Jeżeli chcesz usunąć niechciane listy lub wszystkie listy, naciśnij MARKER lub PROGRAM w trybie zatrzymania.
<b>Słuchać muzyki w trakcie pokazu slajdów</b>	Naciśnij DVD MENU w czasie odtwarzania muzyki i wybierz tryb [Photo]. Następnie naciśnij ENTER.
<b>Nagrać płytę Audio CD w pamięci USB</b>	Włóż płytę Audio CD i przyłącz urządzenie USB, następnie naciśnij RIPPING. Odnaczone okienka wyboru są wyświetlone. Naciskając MARKER, wybierz utwory do nagrywania, a następnie naciśnij ENTER. Rozpocznie się nagrywanie. Naciśnij ENTER, aby wyjść z trybu RIPPING (nagrywania).

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów chronionych przed kopiowaniem, takich jak programy komputerowe, pliki, audycje lub nagrania dźwiękowe może być niezgodne z zasadami praw autorskich i może być przestępstwem. Urządzenie to nie może być wykorzystywane do tego celu.

**Bądź odpowiedzialny**  
**Szanuj prawa autorskie**

## Zdjęcia **PHOTO**

Aby	Wykonaj poniższe
<b>Wyświetlić informacje o zdjęciu</b>	Naciśnij DISPLAY, aby zobaczyć informacje o pliku, takie jak [Typ], [Plik], [Kamera], [Rozdzielczość] i [Data].
<b>Obrócić zdjęcie</b>	Użyj <b>▲▼</b> , aby obrócić zdjęcie na pełnym ekranie przeciwnie lub zgodnie z ruchem wskazówek zegara, w trakcie wyświetlania zdjęcia na pełnym ekranie.
<b>Oglądać powiększone zdjęcie</b>	Aby wybrać tryb powiększenie, naciskaj wielokrotnie ZOOM w czasie pokazu slajdów. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wartość ZOOM: x2/x3/x4</li> <li>• <b>▲▼◀▶</b>: Poruszanie się po powiększonym zdjęciu</li> </ul>
<b>Ustawić tryb przejścia i czas wyświetlania w pokazie slajdów</b>	Przejdź do opcji Slide w menu Setup i wybierz żądany tryb oraz szybkość przejścia. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Tryb przejścia]: None, Slide, Stripes, Fade, Wipe, Random</li> <li>• [Czas przejścia]: 5/10/30/60 sekund</li> </ul>



## Rozwiązywanie problemów

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
<b>Brak zasilania</b>	Kabel zasilania jest odłączony.	Włożyć pewnie wtyczkę do ściennego gniazdka zasilania.
<b>Urządzenie nie rozpoczyna odtwarzania.</b>	Włożono nieodpowiednią płytę.	Włożyć odtwarzalną płytę (sprawdzić typ płyty oraz kod regionu).
	Wartość oceny kategorii jest ustawiona.	Zmienić wartość oceny kategorii.
<b>Pilot nie działa poprawnie.</b>	Pilot zdalnego sterowania nie jest skierowany na czujnik znajdujący się w urządzeniu.	Skieruj pilota na czujnik, znajdujący się na urządzeniu.
	Pilot zdalnego sterowania znajduje się za daleko od urządzenia.	Przybliż pilota do urządzenia.
<b>Słaba jakość obrazu i zniekształcenia dźwięku.</b>	Odciski palców i kurz na płycie.	Wytrzyj dysk od środka na zewnątrz za pomocą czystej szmatki. Nie używaj silnych rozpuszczalników (alkohol, benzyna, rozcieńczalnik lub środków czyszczących)
<b>Brak obrazu</b>	Telewizor nie jest ustawiony na sygnał z urządzenia.	Wybrać odpowiednie wejście sygnału wideo w telewizorze.
	Kabel wideo jest podłączony niedokładnie.	Podłączyć pewnie kabel wideo.
	Telewizor nie przyjmuje ustawionej w urządzeniu rozdzielczości.	Można to zmienić przy pomocy opcji rozdzielczość (resolution) w menu [Setup].
<b>Brak dźwięku</b>	Sprzęt podłączony do kabla audio nie jest ustawiony na sygnał z urządzenia.	Wybrać odpowiedni tryb wejścia audio wzmacniacza.
	Opcje AUDIO są źle ustawione.	Skonfigurować odpowiednio ustawienia AUDIO.

## Lista kodów obszarów

Wybrać kod obszaru z listy.


Obszar	Kod	Obszar	Kod	Obszar	Kod	Obszar	Kod
Afganistan	AF	Fiji	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentyna	AR	Finlandia	FI	Mongolia	MN	Republika Słowacka	SK
Australia	AU	Francja	FR	Maroko	MA	Słowenia	SI
Austria	AT	Niemcy	DE	Nepal	NP	Południowa Afryka	ZA
Belgia	BE	Wielka Brytania	GB	Holandia	NL	Korea Południowa	KR
Bhutan	BT	Grecja	GR	Antyle Holenderskie	AN	Hiszpania	ES
Boliwia	BO	Grenlandia	GL	Nowa Zelandia	NZ	Sri Lanka	LK
Brazylia	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Szwecja	SE
Kambodża	KH	Węgry	HU	Norwegia	NO	Szwajcaria	CH
Kanada	CA	Indie	IN	Oman	OM	Tajwan	TW
Chile	CL	Indonezja	ID	Pakistan	PK	Tajlandia	TH
Chiny	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turcja	TR
Kolumbia	CO	Włochy	IT	Paragwaj	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipiny	PH	Ukraina	UA
Costa Rica	CR	Japonia	JP	Polska	PL	Stany Zjednoczone	US
Chorwacja	HR	Kenia	KE	Portugalia	PT	Urugwaj	UY
Republika Czeska	CZ	Kuwejt	KW	Rumunia	RO	Uzbekistan	UZ
Dania	DK	Libia	LY	Federacja Rosyjska	RU	Wietnam	VN
Ekwador	EC	Luksemburg	LU	Arabia Saudyjska	SA	Zimbabwe	ZW
Egipt	EG	Malezja	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Malediwy	MV				
Etiopia	ET	Meksyk	MX				

## Lista kodów języków

Użyć tej listy, by wprowadzić odpowiedni kod dla następujących ustawień początkowych: [Dysk Audio], [Dysk Napisy], [Dysk Menu].

Język	Kod	Język	Kod	Język	Kod	Język	Kod
Afar	6565	Francuski	7082	Litewski	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisian	7089	Macedoński	7775	Singhalese	8373
Albański	8381	Galician	7176	Malagasy	7771	Słowacki	8375
Ameharic	6577	Georgian	7565	Malay	7783	Słoweński	8376
Arabski	6582	Niemiecki	6869	Malayalam	7776	Hiszpański	6983
Armeński	7289	Grecki	6976	Maori	7773	Sudanese	8385
Assamese	6583	Greenlandzki	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldawski	7779	Szwedzki	8386
Azerbajjani	6590	Gujarati	7185	Mongolski	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Basque	6985	Hebrajski	7387	Nepali	7869	Tamil	8465
Bengali, Bangla	6678	Hindi	7273	Norweski	7879	Telugu	8469
Bhutani	6890	Węgierski	7285	Oriya	7982	Tajski	8472
Bihari	6672	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Breton	6682	Indonezyjski	7378	Pashto, Pushto	8083	Turecki	8482
Bułgarski	6671	Interlingua	7365	Perski	7065	Turkmen	8475
Burmese	7789	Irlandzki	7165	Polski	8076	Twi	8487
Białoruski	6669	Włoski	7384	Portugalski	8084	Ukraiński	8575
Chiński	9072	Japoński	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Chorwacki	7282	Kannada	7578	Rhaeto-Romance	8277	Uzbek	8590
Czechy	6783	Kashmiri	7583	Rumuński	8279	Wietnamski	8673
Duński	6865	Kazahski	7575	Rosyjski	8285	Volapük	8679
Holenderski	7876	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Welsh	6789
POLSKI	6978	Koreański	7579	Sanskrit	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdyjski	7585	Scots Gaelic	7168	Xhosa	8872
Estoński	6984	Laothian	7679	Serbski	8382	Yiddish	7473
Faroese	7079	Latin	7665	Serbo-Chorwacki	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Latvian, Lettish	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Fiński	7073	Lingala	7678				

## Specyfikacje

<b>Zasilanie</b>	AC 200 - 240 V, 50/60 Hz
<b>Pobór mocy</b>	14,5 W
<b>Wymiary (S x W x G)</b>	Około (430 x 233 x 51) mm
<b>Masa netto (około)</b>	1,9 kg
<b>Temperatura robocza</b>	między 0 °C a 35 °C
<b>Wilgotność robocza</b>	między 5 % a 90 %
<b>Laser</b>	Laser półprzewodnikowy
<b>System sygnałowy</b>	PAL / NTSC
<b>Zasilanie Bus Power (USB)</b>	5 V  500 mA
<b>CVBS (Video Out)</b>	1.0 V (p-p), 75 Ω, synch. negatywna, gniazdo RCA x 1
<b>Component Video Out</b>	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synch. negatywna, gniazdo RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, gniazdo RCA x 2
<b>RGB Out (SCART)</b>	Video: Złożony, RGB Audio: Analogowe
<b>HDMI Out (Video/Audio)</b>	19 pin (typ A, HDMI™ Connector)
<b>Audio Out</b>	2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, gniazdo RCA (L, R) x 1
<b>Digital Audio Out (COAXIAL)</b>	0,5 V (p-p), 75 Ω, gniazdo RCA x 1

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

## Znaki handlowe i licencje



Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.



HDMI, logo HDMI oraz nazwa High-Definition Multimedia Interface są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy HDMI licensing LLC.



„Logo DVD” jest znakiem handlowym DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® oraz loga powiązane są znakami handlowymi firmy DivX, Inc., używanymi na podstawie licencji.





